Ն՝ 720 — 1879 ՆՈՅԵՄԲԵՐ 23 ՇՈՒՐԱՔ — ԻՐԱՏԱՐԱԿՉԱԿԱՆ ՄԵՆԵ

ԹԷՐԱԷՄԱՆԸ ԷՖԷՐԱՐ

ՄԵՎԱՏՍՏ ՔՈԼԻԹԻԿԷԻՆ ԻԼՄԻՆԷ ՎԷ ՄԻԼԻՈՆԷ

ՎԷ ՍԱՒԻՐԷՑԻ ՀԱՄԻ ԵՒԷՎՄԻ ԶԱՀԷԹԱ ՏԷՐ

ԱՊՕՆԷ ՓԻՏԱԹԼԱՐԸ
ՄԷՃԻԹԻԷ 20 ղրուշաճ
ՍԹԱՄՊՈԼ ԻՀԷԻՆ
Պիր սէնէլիք . . . 200 ղ.
Ալթը այլըգ . . . 100 »
Իւչ այլըգ . . . 55 »
ՎԻԼԱՅԱԹ ԻՀԷՒՆ,
Բօսթա իլէ իրսալ օլունճաղլար իչիւն
Պիր սէնէլիք . . . 230 ղ.
Ալթը այլըգ . . . 120 »
Իւչ այլըգ . . . 60 »
ՄԷՃԻԹԻԷ 1 ղրուշ

ԻԼԱՆԱԹ ՓԻՏԱԹԼԱՐԸ
Պէհէր սաթրը իչիւն
1 վէ 2 վէ 3 ինճի սահիֆէ 5 ղ.
4 իւնճիւ սահիֆէյէ . . 2 »
ԻԽԹԱՐ. Պանկա, Շիրքէթ վէ ումուրու սարրաֆիյէյէ այիտ.
2 մէ 3ի ինճի սահիֆէյէյէ 6 ղ.
4 իւնճիւ սահիֆէյէ . . 4 »
Զիյատէ միւտաէթ իչիւն իրանաթա այրը բաղարլըգ օլուր։
Մէվատտր նաֆիայա տայիր պէնալէր մէճմանէն գատուլ ղ. լունճաղ վէ տէրճ օլունմայաճաղ էվրաղ, իատէ օլունմայաճաղ։
ՄԷՃԻԹԻԷ 1 ղրուշ

Իտարէխանէսի վէ մաթպասասը, Սթամպօլոս Պապը Ալի ճատտէսինատ էսկի Պապը Զապիթիէ սօգաղը քէօշէսինատ նումէրօ 8 տէ տիր։ — Ղազէթանրն ումուրու իտարէ վէ թահրիրիյէսինէ այիտ քեաֆիէյի մէվատտ հագգընտա, Միւսիրի զազէթա Տիզբան Ճիվէլէկեանա միւրաճաաթ օլունճաղը կիպի, քեաֆիէյի մէրքեաթիպին տախի անրն նամրնա կէօնտէրիլմէսի իգթիզա էտէր։

ԱՍԻԹԱՆԻ 23 ՆՈՅԵՄԲԵՐ

ՀԱԼԸ ՀԱՋԸՐ

Բօլիթիգա ալէմինտէ եէնի պիր վուգուաթ օլմայըպ, Ռուսիատա Սօսիալիսմ վէ Նիհիլիսմ կիւրիւ-թիւլէրինն եքսիք օլմամաղտա սլուլունտուզը, պու տէֆա Զար հագրէթլէրի ալէյհինէ օլունան սուի գաստատան տախի անլաշըլըյոր։

Պունուն իլէ պէրապէր, Ռուսիա տէվլէթի պու տէֆա թէշքիլ իտէճէյի ֆէվգալէ ատէ պիր գօմիսիոնտա, խարիճի պիր բօլիթիգա թաւթաճաղը կիպի, խարէի տախիրիյէսինի տախի թաատիլ վէ իսլահ, վէ հաթթա մէրուրթիյէ-թի տախի իրան իտէճէյի մէմուլ օլտուղունտանչիտէթլի մուամէ-լէթլա պատրըրլըմայան պու էֆ-քեարըն, պու սուրէթլէ պիր տէ-րէճէյէ գատար թէսքինի մէմուլ տըր։

Ամէրիկա իլէ Ինկիլթէրրատա տախիլի գարըշըդուգար կիթտիք-ճէ չօղալմագտա տըր։ Իրլանտա մէսէլէսի կիւնտէն կիւնէ քէսքը էհէմմիյէթի իթմէքտէ օլտուղու կիպի, Ամէրիկատա տախի պիր թարաֆտան հիւքիւմէթին թէք-թիֆլերի իլէ մէպուսանրն իթիրա-զաթը վէ պիր թարաֆտան տա-խի Մաճարլար իլէ Սլավենլար վէ պօհէմիալըլար պէյնինտէքի իխ-թիլաֆ, վէ պաղը թարաֆլարրն եէնիտէն թալեպ իթմէքտէ օլ-տուգլարը պիր թադըմ իմթիյա-զաթ, պու տէվլէթէ պայիսի էնտիլէ օլմագտա տըր։

Ֆրանսատա տախի մէպուսան իլէ գապինէթօ պէյնինտէ իխթի-լաֆ մէվճուտ իսէ տէ, Մ. Վա-տինկթոն քէնտի ըյասէթի թահ-թընտա պուլունան հէյէթը վիւ-քէլատան մէպուսլարրն մէճլիսուն օլուպ օմմարգլարրնը աչըգտան սէօյլէմէլերինի մէճլիսը մէպուս-նա իսթար իթմիշ օլտուղունտան, մէճլիսը մէպուսանրն պունուն իւ-զէրինէ վէրմէճլի ճէվապ չիմի-րի գապինէթօնուն եա թէպտիլի-նի վէ եախսա պագատրը մուճիպ օլաճաղ տըր. անճաղ պու հէյ-թին թէպտիլի ինթիմալէ տատա գարիպ օլուպ, Մ. կամպէլթանրն ըյասէթի թահթընտա պիր դա-պինէթօ թէչքիլ օլունաճաղը մաղ-նուն տըր. լաքին Մ. կամպէլթա կիպի մէպլէքինի իֆրաթ տէրէճէ-սինէ կէօթիւրէն պիր զաթրն ըի-յասէթի թահթընտա պուլունա-ճաղ պիր գապինէթօնուն՝ Ֆրան-սատա պուլունան ֆըրգալարրն ճիւմլէսինի մէճլիսուն վէ իսքեաթ իտեպիլմէսի բէք տէ մէմուլ տէյիլ տիր։

* * *

Վաշինգթոնը զաղէթասը Միշէլ բաշ-սընը էլտէն պրադմայըպ, մէտհ ու սէնասընտա կիթտիքճէ մի-պալաղէ իթմէքտէ տիր։ Պու կիւնքի նիսպէսինտէ պու բաշ-սընրն բէք զէնկին օլտուղունու սէօյլէյօր. պագրն պունա պիղ տէ լինանրըզ։

Ինանմայաճաղրմըզ պիր չէյ վար իսէ, օ տա Միշէլ բաշանրն ը՝ շալրզը տըր. հէր նէ գատար քի ինսան օգատար զէնկին օլ-տուգտան սօնրա, քէնարինի բաշա տա թէմամէյ իթտիրեպիլիր իսէ տէ, պու բաշալըգ սահիհ օրմագ իչուն, պիր ֆէրման իլէ Թէվֆիհ օլունսա տահա էյի տիր։

Մ. Միշէլ պէօյլէ պիր բաշալըգ ֆէրմանը վերիլմիշ օլսայրաք, պաշ վէքեաղէթի մաղասմը ալիխնտէն տէվայիրի ըսմիյէյէ եուրդ-լան ըէսմի պիր թէզքերէյի տամ-յէտէ՝ մուամիլէյէ Մ. Մէչէ Մուէս-թապիրի իլէ եատ օլունմաղ իսթ-լաքին վէ-էն պու թէզքերէի տա-մայէի քէնարինի նէյր իթմիշ օլ-տուղու հաքտ, եէնէ այնը նիսա-իսինտէ Մ. Մուէս Մէչէ Միշէլ բաշա նամընը վերմէքտէն ուրան-մայոր. պու հալտէ պիղ պու բա-շալըզա Բէվֆիհանրը վէ-էրինէ տէմէյէ-լիմտէ՝ նէ՞ տէյէլիմ։

Մէզքիւր էվրագը բէսմիյէ այ-նէն եարընքի նիսպէսիզտէ տէրճ օլունաճաղընտան, պու տէտիրի-միզին օրատա բէսմէն իսպաթը կէօրիւլէճէք տիր։

Հէր նէ իսէ, զաթը մէսէլէեէ կէլէլիմ։ Վ-էն կաղէթասը պիղիմ տիւնքի Հալը Հաղրըրմըզտա վեր-տիյիմիզ ճէվապա հիտատէթ պու-եուրույօր. քէնտիսի Միշէլ բա-շասընը իլիթիզամ իլէ թէբլիֆա-թընրն բէք էյի, բէք տօղրու, բէք միւնասիպ վէ առէթա պիր քէրա-մէթ օլտուղունու մուսիրլանէ պէ-եան իթմէք իչին, չէրայիթի էթ-բաֆլըճա վէ սուրէթը բէսմիյէտէ անլամայա միւհթաճ տէեիլ իմիշ տէ, պիղ պու թէքլիֆաթրն մէ-զիրէթինի մէյտանա գօմագ ի-չիւն պու չէրայիթի էթբաֆլըճա վէ սուրէթը բէսմիյէտէ եէրլենմէ-եէ միւհթաճ իմրլիզ. պու նէ՞ զարիպ միւլահաղա, նէ՞ թօհաֆ մանթրգ։

Պիղ պու իմթիյազրն մէզիրէթ-լերինի իհթիմալաթ իւզերինէ տէ-յիր, իշ իլէ պէեան իթմիշ իսէք. Վ-էրէ նիչիւն պունլարա ճէվապ վերմէեօր. սայտրզըմըզ մէզիրէթ-լերին ճիւմլէսինի պիրեր պիրեր ճէրհ իլէ՝ հեր պիր մէզիրէթէ դար-չը օնսան պէօյլէ պիր մէնֆա-աթ կէօսթէրմիշ օլայրաք, պէրբի պիղ տէ դանարտրզ. լաքին Վ-էրէ պէ՝ Բ-Բ-Բ-Ի՝ Ի-Ի՝ Պ-Ի՝-Ն՝ Ա-Ի՝ պ-ո-նան ԴԵՆՖՈՒԸ օրտոդոնա ինանմաբ դբ տէյօր. արթըգ աֆվ պու-յուրսուն, հէր քէս վիճտանընը Վ-էրէրն տէլիսիզ, իսպաթսըզ, մուհաքէմէսիզ իրատէթինէ էսիր իտէմէզ։

Վ-էրէ պունուն ֆէրմանը տախի չըգմըշ օլտուղունտան, իթիրազ իթմէքիյիմիզի թայիպ իսէյօր։

Իպթիտա Վ-էրէրն պիղզաթ նէյր իթտիր թէզքերէի ըսմիյէտէն անլաշըլըյոր քի, պունուն հալտ նէ ֆէրմանը չըգմըշ, վէ նէ տէ դարարը վերիլմիշ տիր. չիւնքի Մ. Միշէլին թէքլիֆաթը իլէ Պապը Ալինին թէքլիֆաթը պէյնին-տէ պիր պէօյլէ ֆարգ օլտու-ղունու Վ-էրէ տախի մէզքիւր թէզ-քերէի սամիյէյի տիդգաթլըճա օ-գումուշ օլայրաք անլայապիր իսէ։

Շերէֆսատրը օլան իրատէի Սէ-նիյէ ֆէրման տէյիլ տիր. պու մատտէնին միւզաքերէսի իչիւն, Պապը Ալիյէ պիր բուխսաթ վեր-մէք տիմէք տիր։

Շիմտի մէսէլէ Շուրայ տէվլէ-թէ հէվալէ օլունարաղ, օրատա արիղ ու ամիգ թէտգիգ օլուն-տուգտան սօնրա, թէքրար մէճ-լիսը խասսը վիւքելյա կէլմէճէք, վէ օրաճա վէրիլմէճէք դարար ուրդ օլունարաղ, օ վազըթ թարաֆը եէրմէֆը հաղրեթը բատիշահանէ տախի միւնասիպ կէօրիւլիւր իսէ, ֆէրմանը չըգաճաղ տըր։

Ֆագաթի գարարը վերիլմիշ օլ-սա պիլէ, պիր հէյէթը վիւքել-նընն մէմնէսէրինտէ իքէն վեր-տիքէրի հեր պիր գարարը ալ-գըշլար իլէ դապուլ իտուպ, օ հէյէթին թէպտիրինտէն սօնրա, օ գարարրն մէզիրէթլերինի տայ-մաղա պաշլամագ, Վ-էրէ կիպի կաղեթալարա մախսուս պիր մէս-լէք տիր. սատագաթ ու համիյէ-թին իճապ իթտիրաքի վազիֆէ իսէ, պէյլէ գարարլար վերիլիր իքէն, խաթըրա կէլէն չէյլերի իսթար իթմէք տիր։

Պինէն ալէյհ մաղսատրմըզ Վ-էրէն զանն իթտիյի կիպի, ի-թիրազ իթմէք տէյիլ տիր, խաթ-ըրմըզա կէլէն մէզիրէթլերի իս-թար իլէ էվվիահ ումուր հազա-րաթրնրն տիդգաթլարրնը ճէլպ իթմէք տիր։

Վ-էրէ Միշէլ բաշասընրն մէնա-ֆիինի տիւշինիյօր. պիղ իսէ, վաթանրմըզին մէնաֆիինի տիւ-շինիյօրուզ։ Վ-էրէ պունատ Բարիզ վէ Լօնդրատաքի Ֆրանսըզ վէ Ինկիլիզ թիւճճարլարրնրն մէմ-նուն օլուպ օլմայաճաղընը տիւ-շինիյօրուզ. էճնէպլէրէ եէտիրուքլերիմիզ էլ վերիր, պիր աղ տա պիղ եէմէ-լիյիզ։

ՏԱԼԽԻԼԻՑԷ

Թէլէկրաֆլարրն խապէր վեր-տիկինէ կէօրէ, Ռուսիա իմբէրա-թօրը պու տէֆա երինէ սուի գատա-տան ռալիմէն գուրթուլմուշ օ-տուզընտան տօյայը թէպրիք զըմ-ընտա զաթը Շահանէ թարա-ֆընտան տինքի կիւն իմբէրաթո-րը միւշարիլէյհէ պիր թէլէկրաֆ քէշիտէ օլունմուշ տըր։

—Պա իրատէի Շահանէ ումու-մէն միւքէյէ մէմուրլարը իչիւն պիր թէգաիւտ սանտըղը թէէսիս իտիմիշ օլմաղա, նոյ. խպթիտա-սընտան իթիպարէն մէմուրլինի մէրգումէ մաաչընտան 3 % տըր ղ օնըմմաղա պաշլանմըշ տըր։

—Ռուսիա Զարընրն սուի գատա-տէն սալիմէն գուրթուլըզը ի-չիւն տինքի կիւն Ռուսիա սէ-ֆարէթիանէսի քիլիսէսինտէ Թէ-Ցեոմ տուասը օգունմուշ օլմաղա, Ռուս թէպասասընտան խայլիճէ ե-հալի իլէ պերապէր պաղը սի-ֆերա վէ Իրան սէֆիրի Մուհսին խան տախի իլչիֆօրմալարրնը լա-պես օլտուգլարը հալտէ իչուս զինէթը բուհանիյէտ մէտուէն հազրը պուլունմուշլար տըր։

—Աւսթրիա-Մաճարիստան սէ-ֆիրի գօնթ Զիչի ալաֆրանկա դեկտ. 12 ինճի ճումա կիւնիւ ազիմէթ իտէճէք, վէ եէրինէ հէ-նուզ քիմսէ թային օլունմասըզը իչիւն, պաշտն տը Գօժէք մասլա-հաթկիւզարլըգ իճրա էյլէյէճէք տիր։

—Տիւնքի Ֆ-էրն պէյանընա կէօրէ, պու հաֆթա զարֆընտա եունան գօմիսիօնրնրն օնունճը իճթիմաը վուգու պուլաճաղ, վէ Օսմանլը մուրախասարը տա իշ պու իճթիմատ ֆիկրի վէ ճիատի թէքլիֆիէր իտեճէքլեր տիր։

—Տիւնքի կիւն Պէյօղլունտա շույու պուլան պիր հավատիսէ կէօրէ, խարիճիյէ նազիրը սապէդ Ալէքսանար Գարաթէոտորի բաշա հաղրեթլերի կիրիտ վալիլիկնէ, վէ կիրիտ վալիսի Ֆօթիատէս բաշա հաղրեթլերի տախի Մալիյէ նէզարէթինէ թային պույրուլա-ճագլար տըր։ Հալ պու քի պի-զիմ պիլմիկիմիզէ կէօրէ, կիրիտ նիզամնամէի խուսուսիսի մու-ճիպինճէ կիրիտ վալիսի պէշ սէնէ իճրաի մէմուրիյէթ ի-տուպ, միւտաէթինի իքմալ իթ-մէզտէն էվվէլ վալիլիքտէն ինֆի-սալ իտէմէյէճէկի ճիհէթլէ, պու միւթալեայէ մէպնի՝ շայիան մէզ-քուրինին ապը օլմասը մէլհուզ տըր։

—Վիւքելանրն ասհապը մէսա-լիհի գապուլէրինէ տայիր օլան թալիմաթ մուճիպինճէ պաղը վիւ-քելանրն թայինի էվգաթ էյլէ-տիրելերինի եազմըշ իսէք։ Պու տէֆա տախի Նաֆիա նազիրը բաշ-ա հաղրեթլերի բազար երթէսի վ ըէնճէնպիհ կիւնէրի սաաթ ալթրտան եէտի պուլուղա գա-տար միւրաճաաթ իտէնլերի գա-պուլ իթմէյէ դարար վերմիշ, վէ նազրրը միւշարէյէյհ հազրը պու-լունմատըը հալտէ, ասհապը մէ-սալիհ միւսթաշար թարաֆընտան գապուլ օլունաճաղմըշ։

—Զարշէնպիհ ադշանը վարիտ օլան պիր թէլէկրաֆա կէօրէ, Պէրլին ահանամէսինէ թէվֆիդան կուսինա վէ Բլավանրն սուլէհն Գարատաղա տէվր ու թէսլիմի զըմընտա թէտաբիրի լազմէ իթթիխաղ օլունուպ, Զաղի Մուխ-թար բաշա հազրեթլերի մէվա-գիի մէզքիւրե էհալիսինէ խիթա-պէն պիր պէյանանամէ նէշր իթ-միշ, վէ էհալի տախի զաթը Շա-հանէ հագգընտա սատագաթրնը իպրազ իթմէք իւզրէ պիր մահ-զէր թագտիմ էյլէմիշ տիր։

—Ռում պիմարիանէսինին ին-շաաթը իչիւն եէնէ պիր Ռում թիւճճարը պլին եիւզ լիրա իանէ վէրմիշ տիր։

—Մէմալիքի Օսմանլիյէտ ու-մում ժանտարմա թէշքիլաթընա նէզարէթ իթմէք իւզրէ, թէշքիլ պույրուլան մէճլիսէ ադիաթի-զվաթ թային պույրուլմուշ տուր։

Բէիս՝ Հաճի Հասան բաշա հաղ-բէթլերի,
Ազա՝ Ալի բաշա,
Եավէրանը հաղրեթը Շահանէ-տէն Վեհիպիս բաշա,
Մուհասեպէճի՝ Բիղա էֆէնտի,
Միրալայ Ապտիւլ Ալլ պէյ,
Միրալայ Ակեահ պէյ,
Միրալայ Յէրկալանքի պէյ,
Պին պաշը Շահին էֆէնտի,
Բեաթիպ Շեմսի էֆ. Բաշիտ էֆ.

—Ամիրէն թէշքիլաթիլիտէն պէ-լէտկիյ տաիրելէրինին տէօշէտիլ-մէսի իչիւն նէ մըդտար եշեա վէ գաշ զուրուշ սարֆը լազմ կէլէ-ճէյինի միւպէյեին պիր տէֆթէր թանզիմ իյլէմէլերի՝ Շեհր էմանէ-թինտէն մէղքիւր տաիրելերէ ի-շար օլունմուշ տուր։

—Բազար իրթէսի կիւնիւ մէճ-լիսի միւքելատա մէմուրիքի Օսմա-նիյէ իչիւն լազմա օլան իսլահ-թրն սէրիան իճրասը իւզերինէ միւզաքերէ ճերեեան իթմիշ, վէ Սթամպօլտա ժանտարմանրն սիւ-բաթը թանզիմինէ գարար վերիլ-միշ տիր։

—Իսլահաթը ասքերիյէ գօմի-սիօնունուն բարօրթօսունու եա-բըզ դապուլ օլունտուզունու եազ-մըշ իսէք։ Բիվայէթ օլունտու-զունա կէօրէ, պու բարօրթօտա ասքէր թայինինին մէսէլէսի հագ-գընտա մուֆասսալէն պահս օ-լունուպ, հաթթա կերէք պեր-բիյէտ վէ կերէք պահրիյէտ եիւզ պայը բիւթպէսինտէն եօգաբը պուլունան զասլթան վէ իւմ-բանրն թայինաթը քէսիլէճէքմիշ։

—Եէնի բըխթըմըրը ինսասը իչիւն, էվվէլքի կիւն պաղը Ֆը-բանրը միւհենտիսլէրի՝ Գալաթա ճիհէթինտէ տէնիզ քէնարընտա գազըլաճաղ մէսաֆէյի էօյլմեեէ պայլամըշլար իմիշ։

—Պիր Ռուս պահրիյէ զաղիթի՝ յարշէնպիհ կիւնիւ Ֆրանսըզ բօս-թա վաբօրընա բաքիպ օլուպ, վա-բօր թէմամ Ա.Յ Սթէֆանօզ այը-զընա կիթտիկինտէ, տապանճա իլէ նէֆսինէ սուի գաստ իթմիշ օլտուզընտան, վաբօր ավտէթ ի-տերէք՝ մագթուլ զաղիթին նայէ-սինի Ռուսիա գօնսօլօսանէսինէ թէսլիմ իթմիշ տիր։

—Ֆիւնքի Մ-էրէ-ը կաղեթասը-նա Ֆիլիպտէն ալաֆրանկա 4 դեկտ. թարիխիյէ կէլէն թէլէկ-բաֆ տըր.

Շարդի Ռումէլինին մէճլիսի ու-մումիսինին էքսէր նուֆուզու ա-զալարը, վիլայէթին մէսարիֆինի ազալթմագ նիյէթինտէ պուլուն-լունտուգլարրնը պէյան իթմիշ-լեր տիր։ Պիլիմէմէ մասալամա պէօյլէ պիր թէնդիհաթ իճրա օլունաճագ, վէ ֆախրի մէմուրի-յէթլեր լազմ իտէլէճէք տիր։ Ու-ֆագ արզուհալարը դօլայլաթ-մագ իչիւն թէտավիւլէ չըգարը-լան պէշ բարալըգ դայմէյէրին եե-ռինի թուրմագ իւզրէ հիչ պիր թէտպիր թէքլիֆ օլունմամըշ տըր։

Պիրչօղ միւսլիման մուհաճիրլերի սինօրտա թօբլանմըշլար տըր։ Էս-կի Զաղրա գայմագամը պա թէ-լէկրաֆ խապէր վերիյօր քի՝ մեր-գումէ մուհաճիրլեր սօսուգտան վէ աճլըգտան էօլիյօրլար, վէ քէն-տիսի տէ օնլարա մուավէնէթ ի-տէմէզ, զիրա էլինտէ պուլունան մէտարը մուավէնէթ՝ անճաղ քէն-տի գազասընա մէնսուպ օլան մու-հաճիրլերին իանէսինէ միւթէվա-դէք տըր։

Շարգի Ռումէլի մէճլիսի ումու-միսի բէյիսի Մ. Կէչօֆ վէ Իսլիմ եանրն չիմտիքի գայմագամ Մ. Էգոնօմօֆ Պուլկարիսթան հէեէ-թը ճէտիտէի վիւքելասընա տա-խիլ օլմագ իւզրէ Սօֆիայա տա-վէթ օլունմուշլար տըր։ Պունլարրն գապուլ իտէճէքլերի միւհթէմէլ տիր, գիրա Էգոնօմօֆ զաթէն Թըր-նովա մէճլիսի մէպուսանրընն բէյսի սանիլէրինատն պիրի օլմուշ տըր։

—Իզմիրտէ հայտուտուգլա քէսպի չէօհրէթ իթմիշ օլան Բիճ Օսմանրն կէչէնտէ հիւքիւմէթէ արզը իսթիման իթտիյինի, վէ մէր-գումուն հիւքիւմէթի մահէլլիյէ թարաֆընտան եէտի եիւզ ղրշ-մաաչլա գրը սերտարը թային օ-լունտուղունու եազմըշ իտիք։

Պու տէֆա Իզմիրտէն եազըլ-տըղընա կէօրէ, մէրգումէ Բիճ Օս-ման հայտուտարը թարաֆընտան գաթլ օլունմուշ տուր։

—Ֆիւն ագշամ Օրթաքէյ չար-չըրընտա պիր էրմէնի բրամա-թէֆթի համմալը՝ եահուտինին պիրինտէն քէսմիճանէ ալմագտա իքէն, արալարընտա նասրըլա պէշ բարալըգ պիր իլիշքտէն տօլայը պիր մուարազա զուհուր իտուպ, եահուտի ալչագճասընա պուչա-զա տավրանմըշ, վէ պիչարէ համ-մալը պաղրընտան ազրրճա եա-բալամըշ տըր։

Պու էսնատէ օրատա պուլու-նան պիր Միւսլիման տիւքքեանճը՝ եահուտիյի գաչմայա թէչվիգ իթ-միշ, վէ Եահուտի տախի գաչմըշ օլտուղունտան, զաղրթա կէլտիք-տէ մէրգումէ տիւքքեանճըյը թէվ-գիֆ իթմիշ վէ մէճրուհ տախի թէտավի օլունմագ իւզրէ օրա-տան պիր եճզալսանէեէ նազլ օ-լունմուշ տուր։

—Պու բէնչէնպիհ կէճէսի սա-աթ սէքիզ բատտեէրինտէ Պէյ-օղլունտա տօղրու եօլտա սապը-գալը կիրուհինտէն իքի Եունանը եէքտիկերիյլէ միւնազաա իտուպ, պիր պիրինի պուչագը վուրմուշ, վէ պիրի եալընը սաղ պաճա-ղընտան եարալանտըզը հալտէ, միւթէքսիրէն վէֆաթ իթմիշ, վէ տիկերի իչ եէրինտէն վուրուլ-տուզու հալտէ ֆիրար իթմիշ իս-էք տէ, Գալաթանու Գուլլուղու ճիվարընտա թէվգիֆ օլունմուշ տուր։

—Կէչէն կիւն Պէյհքթաշ իսքէ-լէսինին եագընընտա իչ նէֆիր եշլաս սիրգաթ իչիւն պիր էր-մէնի աշճընրն իւզերինէ հիւճիմ իտէրլէր իսէ տէ, մէրգումէ աշճը բէք ճէսուր վէ գուվվէթլի օլտու-զունտան, խըրսըզլարրն իքիանի եերէ չարբար, վէ իչիւնճիինին գաչտըզընը կէօրիւնճէ տէրագատ գարազօլա խապէր վերիր։ Զապ-թիյէներ գաչանը գօվալայրալ թու-թարար, վէ իչիւնիւ տէ մեր-քէզ կէօթիւրիւրեր։

ԱԶԳԱՅԻՆ

Ռուսիա իմբէրաթօրունուն պու տէֆա վուգու պուլան սուի գաստ-տէն սալիմէն գուրթուլմասը ի-չիւն, Բաթրիրգ Ամեն. Ներսէս Սրբազան հազրեթլերի տիւնքի կիւն Ռուսիա սէֆարէթիանէսինէ պիլ ազիմէ թէպրիք էյլէմիշ տիր։

—

Վանօրէից խորհուրդ տիւնքի կիւն Բաթրիգխանէտէ պիլ իճթի-մա Մուշ վանահայրը իլէ ֆէօրթ վարդապետլեր միյանընտա վու-գու պուլան մէսէլէեի հալ ու թէսվիյէ իտիւպ, բարօրթօսունու Բաթրիրգ Ամեն. Ներսէս Սրբազան հազրեթլերինէ թադտիմ իթմիշ տիր։

Օրթաքէյտէ սաքին Ցօքթօր Հէքիմեան-իդ ամէթ կեահրընը Պէյ-օղլու Ցօղրու եօլրն իթթիսալին-տէքի Ցոլ. Ոսկերերան քիլիսէսի ճատտէսինտէ քեային Ն. 9 խա-նէյէ նազլ էյլէմիշ օլտուղունու բազպէթլու վիլայէթերիլերինէ իլան իտէր։ 30—28

ՄԱՎԻ ՔԻԹԱՊ

ՍԲՐ ԼԷՅԸՐՈՅ ՎԷ ՊԱՊԸ ԱԼԻ

Մավի քիթապան հավի պուլունուղու մուհարրեբաթին էն միւհիմ պիր դրսմը սա, Ցերսատեթ ինկիլիզ սէֆարէթի իլէ Պապը Ալի միյանընա Ասիայի Օսմանի ահվալընա վէ ըսլահաթ մէսէլէսինէ տայիր թէաթի օլունան թահրիրաթի վէ Սբր Լէյբրոն իլթարաթը օլուղունա չիւպհէ եօգ սուբ։ Մավի քիթապ ազուղ մանլըզ պիր միւստեթէթ տայիր օլուպ, պու եօլտա օն գրթա թահրիրաթը հավի պուլունմադասա տըր, քի պունըրը պէր վէճհի զիյր թատատա իտէրիզ։

—

Նօմ՝ 45

1՝—1878 յունիս 12աէ Սբր Հէնրի Լէյբրա Մաժօր Թրօթթրրան վէ սայիր շայանը իթիմատ զէվթատան ալսզ իթատյի բաբօրթօլար վէ Էրմէնի Բաթրիգինին թէպլիղաթը իւզէրինէ, սէֆարէթ թերճէմանը Սբր Սանտիսըն վասիթասըյլա Էրմէնիթան վէ Շարգի Անատօլու ահվալը Պապը Ալինին նաղարը արգադաթընը ճէլպ իթմիշ, վէ էկեր իշլերին պու հալի տէվամ իտը իսէ, Էրմէնի մէսէլէսի տէ Գուլկար մեսէլէսինէ տեօնէճէլենի իթաթ էյլէմիշ, վէ քէյֆիէթի Լօրա Սալխապրիյէ պիլտիրմիշ տիր։ Սբր Լէնրրան պու թահրիրաթընը վէ թէրճէմանա վէրայի թարիխաթն սուբէթինի մուգատաէմա տերճ իթմիշիզ տիր։

—

Նօմ՝ 50

2՝—Պու պապտէ Լօրա Սալիսպըրի Ցերսատեթ սէֆիրինէ ատթիսէքի թահրիրաթը կէօնտէրիպ թէչէպպիւսի վադըընը թահսին իտէօր։

Մուրէը՝ Սալիսպըրիսն Սբր Հ. Լէյբրա

«Նէզարէթի խարիճիյէ, 26 յունիս, 1879.

«Սբր,

«Ասիայի Օսմանինին էեալաթը չարդիյէսինտէ սէրիէն թէատպրի ըսլահիյէ իթթիհատընին էլդէմ եէթի գամիյէսինի հիւքիմէթի Օսմանիյէեէ իրաեէ ղմընընա վագի օլան թէչէպպիւսաթընըզը խապէր վերէն յունիս 12 թարիխի (եօգաբքի) թահրիրաթը սըբլանէէրի եէտիմ վասըլ օլաս, վէ Գրատիչայա թադատիմ իթմիտիր։

«Պու պապտէ Պապը Ալիյէ իթմիշ օլուղունուզ իխթարաթ, Գըբալիչա հաղրէթլերինին հիւքիմէթի թարաֆընտան քեամիլէն թահսին օլունմուշ տուր։

(Իմզա) ՍԱԼԻՍՊԸՐԻ

—

Նօմ՝ 54.

3՝ — 1879 Յունիս 23 թարիխկէ Սբր Հ. Լէյբրա լօրա Սալիսպըրիյէ կէօնտէրմիյի վէ անճագ պիր դըսմը Մավի քիթապտա տէրճ օլունան թահրիրաթընտա, Անատօլու ըսլահաթը հագդընտա խայրէտտին բաշա վէ Դարաթէոտօրի բաշա հաղարաթը նէզտինտէ միւճէտտէէն ըսբար իթմիշ օլուղունու խապէր վերիյօր։ Պիդ պու թահրիրաթը տահի պունտան ագտէմ թէրճէմէ իթմիշ լսէք տէ, Սբր Լէյբրան Պապը Ալի իլէ պու պապտէ վագի օլան միւնասէպաթընա տայիր գարիւնը քիրամը էյիճէ մալիւմաթ վիրմէք իչիւն սըբասըյլա զիյր իթմէքտէյիզ։

—

Նօմ՝ 59.

4՝ — Պու պապտէ տահի լօրա Սալիսպըրի Սբր Լէյբրատա աթիտէրի թահսինինամէյի իրսալ իթմիշ տիր։

Մուրէը՝ Սալիսպըրիսն Սբր Հ. Լէյբրա

«Նէզարէթի խարիճիյէ, 10 յուլիս, 1879.

«Սբր,

«Պապը Ալինին Ասիա էյալէթլերինտէ իճրասընը թէահհիւտ իթմիյի ըսլահաթընն հիչ պիրինի մէվզիի իճրայա վաղ իթմէյէրէք կէօսթէրտիյի թէէիմիւր։ Գրանիչա հաղրէթլերինին հիւքիմէթինէ ադիմ թէէսսիւֆի միճիպ օլան պիր մատտէ տիր, վէ զաթը ասրլանէլերինէ պէյան իտէրիմ քի, պու պապտէ քէնտի վազիֆէլերինէճէ կէօսթերտիքլերի գայասըզդա տայիր վիւքէյայի Օսմանիկէնին նաղարը արգադաթլարընը ճէյպ իթմէք իւզրէ իճրա իթթիյինիզի յունիս 23 թարիխի թահրիրաթընըզտա պէյան իլէմիշ օլտուղունուզ թէչէպպիւսաթ, ինկիլիզ հիւքիմէթի թարաֆընտան քեամիլէն թահսին օլունմադասա տըր։

(Իմզա) ՍԱԼԻՍՊԸՐԻ

—

Նօմ՝ 64

5՝ — Սբր Հ. Լէյբրատան Մուրէը օվ Սալիսպըրիյէ

«Թարապիա, 12 յուլիս, 1879

«Մայ Լօրա,

«Մաժօր Թրօթթրրն պու բոսթա իլէ պիր սուբէթի թարաֆը ասալէթքէնահիլերինէ կէօնտէրիլմէքտէ օլան յունիս 28 Դարիխի թահրիրաթը հագդընտա Պապը Ալիյէ պիր Նօթ վէրպալ կէօնտէրիպ, կոյնիկ դաղասը Էրմէնիլերինին տիւչար օլտուղուզը զուլմ հագդընտա արգադաթ ճէլպ իթմիտ, վէ զաթը Շահանէէնին Բիւրտիսթանտա միւթէմէքքինէրմէնի թէպասընընը հիմայէտի իչիւն թէտապիրի չէտիտէ իթթիխաղ օլունմասը հագդընտա ըսբար իթմիտ։ Նօթ վէրպալը պիր սուբէթինի պէր վէճհի զիյր լեքֆէն իրսալ իտէրիմ։

Օ. Հ. ԼԷՅԸՐՈՅ

Նօր Վէրդալը սուրէր.

«Ինկիլթերրա սէֆարէթխանէսի, Բիւրտիսթանէն կոյնիկ դաղասընտա Օկնօա գարիյէսի Էրմէնիլերինին (1) Բիւրա սերքէրտէյերի թաբաքընտան տիւչար օլտուղուզը թէտտատիյաթ վէ հագարաթա տայիր Պապը Ալիեէ պիր բաբօրթօ թագտիմ իթմէք իսթէր։ Ինկիլթերրա սէֆիրինին ասղ իթմիշ օլտուղու մալիւմաթա կէօրէ, մէղքիւր բաբօրթօտա պէյան օլունան վուգուսաթ, Էրզրում վիլայէթինին վէ ճիվար մահէլլերին ահվալընը թէֆթիշ զըմընընտա հիւքիւմէթի Սէնկյէ թարաֆընտան կէօնտէրիլէն գօմիսօնտա արզ օլունմուշ տուր, վէ սէֆիր չիւպհէ իթմէդքի, գօմիսերլեր, քէնտիլերինէ իհտալ գելընմէզ օլան մէմուրիյէթի, ասիրանէ, պիթարաքանէ վէ չէտիտա պիր սուբէթտէ իֆթայա արզուքէշ օլարադ, Օզնուտա սէրքէնէսինէ թարպիեէ վէ հիմաեէ թէէմին իթմէք իչիւն թէտտապիրի լազմէյի իթթիխաղ իտէճէք տիրլեր։ (2)։ Պու դարիեէտ իշլերին պուլունտուղու հալ Շարգի Անատօլունուն Բիւրտիսթան նամըյլա թապիր օլտոնան պիր պէօյիւք գըսմընտա հիւքմ իթմէքտէ տիր կիպի կէօրիանիյինէ թէէսսիւֆ օլունուր։ Պու պապտէ Պապը Ալիեէ խասսէթէն իթթայի մալիւմաթ իթմէքլէ, ինկիլթերրա սէֆիրինին մադասի, զաթը Շահանէէնին Էրմէնի թէպասընին միւթէղարրուր պուլունտու դաղը թէտտատիյաթը չէօխտէ հագ գընտա Պապը Ալինին ճիտտէն նաղարը արգադաթընը ճէրպ իթմէք տիր, չու իւմիտ իսէ վի, գավմիեէթ վէ մէզհէպ ֆարգը իթմէեէրէք ուսուսմ թէպասայի չահանէլերինին քեամիլէն միւսավիր իզրէ պուլունմաղարը վէ հիմայէի Սէնկյէլերինէ մաղհար օվտարը պասընտա զաթը հագդէթի բաստիչսհինին նիյաթ վէ մէվսիմի հիւմայուընլարընը մէգզիի իճրայա վաղ իթմէք իչիւն էն չէտիտ վէ էն միւէսսիր թէտապիրլեր իթթիխաղ օլունճագ տըր։ Ֆագաթ մահէթթէէսսիւֆ անալշըրզընտա կէօրէ, ինկիլթերրա սէֆիրինին զիրը իթմայի մահէլլերտէ պաշդա հիւքիմէթ պուլունմայընդ, անճագ Բիւրա աղասը վէ պէյլեր իճրայի հիւքմ իսէյօրլար։ Վէ քէնտի հիւքմերի թահրիրնտա պուլունան պէտապտի խրխմիրանդարա զուլմ իսէրէք։ Մաղարընը եաղմայա վէրերէք վէ հագարէթլերտէ պուլունարագ, պու հարտէն իսթիֆատէ իսէյօրլար։»

Թարապիա, 9 յուլիս, 1879.

Օ. Հ. Լ.

—

Նօմ՝ 68.

6՝— 1879 յուլիս 20 թարիխկէ Սբր Լէյբրա Պապը Ալիյէ պիր Նօթ վէրպալ կէօնտէրիպ, թարին Դըլընմըզ օլան 100 դատար մէմուրինի ատիյէ վէ մէհարիմ միւթէթիշլերի միյանընտա էրօբալը պուլունմամադտա օմանընտան տօլայը պէեանը թէէսսիւֆ իթմիշ տիր։ Ինկիլիզ սէֆիրի պու պապտէ, կէչէն սէնէնին հոկտ. 24ինտէ Սոֆիվէթ բաշանին կէօնտէրտիյի ըսլահաթ նօթասընին չուիպարէսինի զիրը իտիյօր քի, «փտարէի ատիյէ իւզէրինէ իճրայի նէզարէթ իչիւն հիւքիւմէթի Սէնկյէնին հեր վիլայէթէ կէօնտէրմէք հազիրլանտ պուլունտուզու ատիյէ միւֆեթթիշլերի միյանընտա, մալիւմաթը լազմէեէ մայիք էճնէպլէրը պուլունտուբուրագիճէք տիր։» Սբր Լէյբրա պու ըսլահաթ թէտապիրինին ասղ իթմիշ օլտուղու մալիւմաթա կէօրէ, մէղքիւր բաբօրթօտա պէյան օլունան վուգուսաթ, Էրզրում վիլայէթինին վէ ճիվար մահէլլերին ահվալընը թէֆթիշ զըմընընտա հիւքիւմէթի Սէնկյէ թարաֆընտան կէօնտէրիլէն գօմիսօնտա արզ օլունմուշ տուր, վէ սէֆիր չիւպհէ իթմէդքի, գօմիսերլեր, քէնտիլերինէ իհտալ գելընմէզ օլան մէմուրիյէթի, ասիրանէ, պիթարաքանէ վէ չէտիտա պիր սուբէթտէ իֆթայա արզուքէշ օլարադ, Օզնուտա սէրքէնէսինէ թարպիեէ վէ հիմաեէ թէէմին իթմէք իչիւն թէտտապիրի լազմէյի իթթիխաղ իտէճէք տիրլեր։ (2)։ Պու դարիեէտ իշլերին պուլունտուղու հալ Շարգի Անատօլունուն Բիւրտիսթան նամըյլա թապիր օլտոնան պիր պէօյիւք գըսմընտա հիւքմ իթմէքտէ տիր կիպի կէօրիանիյինէ թէէսսիւֆ օլունուր։ Պու պապտէ Պապը Ալիեէ խասսէթէն իթթայի մալիւմաթ իթմէքլէ, ինկիլթերրա սէֆիրի պու մատտէ, զաթը Շահանէէնին Էրմէնի թէպասընին միւթէղարրուր պուլունտու դաղը թէտտատիյաթը չէօխտէ հագ գընտա Պապը Ալինին ճիտտէն նաղարը արգադաթընը ճէրպ իթմէք տիր, չու իւմիտ իսէ վի, գավմիեէթ վէ մէզհէպ ֆարգը իթմէեէրէք ուսուսմ թէպասայի չահանէլերինին քեամիլէն միւսավիր իզրէ պուլունմամադտա օմանընտան տօլայը պէեանը թէէսսիւֆ իթմիշ տիր։ Ինկիլիզ սէֆիրի պու պապտէ, կէչէն սէնէնին հոկտ. 24ինտէ Սոֆիվէթ բաշանին կէօնտէրտիյի ըսլահաթ նօթասընին չուիպարէսինի զիրը իտիյօր քի, «փտարէի ատիյէ իւզէրինէ իճրայի նէզարէթ իչիւն հիւքիւմէթի Սէնկյէնին հեր վիլայէթէ կէօնտէրմէք հազիրլանտ պուլունտուզու ատիյէ միւֆեթթիշլերի միյանընտա, մալիւմաթը լազմէեէ մայիք էճնէպլէրը պուլունտուբուրագիճէք տիր։» Սբր Լէյբրա պու ըսլահաթ թէտապիրինին ասղ իթմիշ օլտուղու մալիւմաթա կէօրէ, մէղքիւր բաբօրթօտա պէյան օլունան վուգուսաթ, Էրզրում վիլայէթինին վէ ճիվար մահէլլերին ահվալընը թէֆթիշ զըմընընտա հիւքիւմէթի Սէնկյէ թարաֆընտան կէօնտէրիլէն գօմիսօնտա արզ օլունմուշ տուր, վէ սէֆիր չիւպհէ իթմէդքի, գօմիսերլեր, քէնտիլերինէ իհտալ գելընմէզ օլան մէմուրիյէթի, ասիրանէ, պիթարաքանէ վէ չէտիտա պիր սուբէթտէ իֆթայա արզուքէշ օլարադ, Օզնուտա սէրքէնէսինէ թարպիեէ վէ հիմաեէ թէէմին իթմէք իչիւն թէտտապիրի լազմէյի իթթիխաղ իտէճէք տիրլեր։ (2)։ Պու դարիեէտ իշլերին պուլունտուղու հալ Շարգի Անատօլունուն Բիւրտիսթան նամըյլա թապիր օլտոնան պիր պէօյիւք գըսմընտա հիւքմ իթմէքտէ տիր կիպի կէօրիանիյինէ թէէսսիւֆ օլունուր։ Պու պապտէ Պապը Ալիեէ խասսէթէն իթթայի մալիւմաթ իթմէքլէ, ինկիլիզ հիւքիւմէթի թարաֆընտան քեամիլէն թահսին օլունմուշ տուր։

(Իմզա) ՍԱԼԻՍՊԸՐԻ

—

Նօմ՝ 71

8՝— Մուրէը օվ Սալիսպըրիյէ Սբր Հէնրի Լէյբրա.

«Նէզարէթի խարիճիյէ, 31 յուլիս, 1879

«Սբր,

«Զաթը տոբյանէլերինէ պէեան իտէրիմ քի, Բիւրտիսթանտա միւթէմէքքին Էրմէնիլեր իչիւն, տիւչար օլտուղուզը մէզարիմէ դարչը հիմայէ թալէպինի հավի, Պապը Ալիյէ կէօնտէրմիշ օլտուղունուզ վէ պիր սուբէթիտ յուլիս 12 թարիխի թահրիրաթընընդտա մէլիքուճ պուլունան Նօթ վէրպալ, Ինկիլիզ հիւքիւմէթի թարաֆընտան թահսին զըլընմիշ տըր։

(Իմզա) ՍԱԼԻՍՊԸՐԻ

—

Նօ՝ 72.

9՝— Լօրա Սալիսպըրի, Էրզրում վիլայէթի ժանտարմասընին թէչքիլի իչիւն Էվրօբալը զապթան իսթիխատամ հագդընտա Սբր Հէնրի Լէյբրանն յուլիս 17 թարիխկէ Պապը Ալիյէ կէօնտէրմիշ օլտուղու Նօթ վէրպալընտա, խի թահսինինի հավի, եօգարքի կիպի պիր թահրիրաթ կէօնտէրմիշ տիր։

—

Նօ՝ 77.

10՝— Անատօլու պաշ գօնսօլոսու գայմամադամ Ռ. իլընն, Գայսերիյէտէն յուլիս 18 թարիխկէ Ցերսատեթ Ինկիլթերրա սէֆարէթինէ չէմիշ օլտուղու պիր թէլեգրաֆտա, վէ իրթէսի կիւնիւ կէօնտէրմիշ օլտուղու պիր բաբօրթօտա, Գօնեա վիլայէթինտէ Զերքէսլերին սիկյաթընը իշլրիտուպ, Գօնեա վալիսինին թալէպի մուճիպինճէ սիւրի ասաքիրի նիզամիյէ կէօնտէրմէքլիկինին լիւզումունու պէեան վէ թաստիգ իթմիշ օլմաղա, Սբր Հէնրի Լէյբրա, Մր. Ռիվրընը պու պէեանթընը Պապը Ալիյէ թէպլիղ իթմիշ տիր։

—

Իշթէ, Մավի քիթապտան միւթէպան օլտուղունա կէօրէ, Ասիայի Օսմանինին ահվալընավէ ըսլահաթ մէսէլէսինէ տայիր կէչէն սէնէնին նոյեմ այը իպլիթասընտան պու սէնէնին օգոստոս այը իպլիթասընա գատար ինկիլթերրա սէֆարէթխանէսի վէ Պապը Ալի միւանընտա ճէրէեան իսէն մուխապէրաթ պու սէրէճէտ օլուպ, անլաշըլընա կէօրէ։ Սբր Լէյբրա պու սոգուզ մանտ զարիճընտա ըսլահաթա տայիր պիր նէվրեսի նօթա կէօնտէրմէկտէ, վէ պէօհիւք պիր մուսուսէլէ իսա իսէճէք պիր ճիտտի թէչէպպիւս իճրա իթմէկտէ պիր ճիտտի խօշնուտի օլաճագ պիր միւլայիմանէ մէզլէք լեթթիխաղ իթմիշ տիր։

Պերլին ահանամէսինտէն ազնրա ըսլահաթ հագդընտա Ինկիլթերրա սէֆարէթի իլէ Պապը Ալի միւանընտա ճէրէեան իսէն մուխապէրաթը, թարիխլերի սըրասը լլա պէր վէճհի սաթի իւչ գըսմա թագսիմ իտէպիլիրիզ։

Պերլինճի դըսմ օգոստոս այընտա վուգուս պուլան մէշհուր մուխապէրաթի օլուպ, Ինկիլթերրա պիր թագըմ իսլամաթ թէքլիֆլերի իթմիշ, վէ Պապը Ալի, բէք աղ պիր թէեահհիւտ իթթիխաղ իտէրէք, հէման քեաֆֆէսինի բէտտա նյէմիշ տիր։ Պու մուհարրեբաթ, սէնէի հագըրէնին իսլամտասընընտա կաղէթամըզտա նեէր օլունմուշտու։

Իբրինճի գըսմ, չիմտիրի Մավի քիթապընն հավի պուլունտուղու մուհարրեբաթ օլուպ, պունըրընն, եօգարքինտէն չու պէօյիւք ֆարգը վար տըր քի, հիչ պիրիսի բեսմի նօթասար իլէ օլմայըպ, անճագ նօթ վէրպալտան իսդարեթ տիր քի, չէֆ-ի էնբիրանա տիմէք օլուպ, պիթթասլ, բեսմի նօթասար գասարէհհմիյէթի օլմամաղ Սբր Լէյբրան պու իբրինճի գըսմ մուհարրեբրա միյանընտա չայանը տըգդաթ օլարադ, անճագ յունիս 12, յուլիս 12 վէ յուլիս 20 թարիխլի իչ թահրիրաթ վար տըր։

Իչիւնճի գըսմ, Մավի քիթապընն նէչրինտէն պէրու վէ պաքսուսս հոկտ. այը իսիթմարընտա վագի օլան մուխապէրաթի օլուպ, ոտնանմա մատտէսի, իբթէ պու իչիւնճի գըսմին տահիրինտէ տիր։

(Տեսէ՝ ըրանտաթ դբ.)

ԵՒՆԻ ԳՕՄԻՍԿՐԼԷՐ

Նէհրիմիզտէ թաղ ու նէչր օլունան ՄէՀԷՐԷՐ ԴԷ-ԳՕՖԸ զազէթասընին Խարբութ մուխպիրի, օ ճիհէթ ըսլահաթընճա բէք գարիպ հավաֆիլէր վէրիյօր։ Մուխպիրի մուսանիլէյին պիր մէքթուպտանու պու հաֆթա թէչճէմէ իթմիշ իսիր։ տիւնքի ՄէՀԷՐԷՐտէ միւնասիբ եէնի պիր մէքթուպտանան տահի սիթիտէքի ֆըզրասը նագլ իտէրիզ։

«Ախիրէն եաղմըշ իսիմ քի, Խարբութ միւթէսարրիֆը, ըսլահաթը մէն իթմէք վէ գօմիսերլերին մէմուրիյէթինի իթթիպարտան տիւչիւրմէք իչիւն թէքմիլ նուֆուզունու գուլլանմադտա տըր։ Շիմտիյէ տէկին պիր տէրէճէ իհթիեաճը տավրանմըշ իսի։ Հոկտ. ին 28 ինտէ միւթէսարրիֆիմիզ իքինճի գօմիսեր Մտնան էֆէնտիյէ իւլթիմաթում դըրըգը պիր չէյ կէօնտէրտի։ Մտնաս էֆէնտի թելեկրաֆիսանէէ կնտիպ, միւտաեթի մէտտատ Ապէտտին բաշա իլէ պա թելեկրաֆ մուխապէրէ իթտի։ Իբի կիւն սօնրա միւթէսարրիֆ արթըզ աչըզտան աչըզա իշ կէօրմէէ պաչլատը։ Պիրինճի իշի, թէֆթիշ գօմիսիօնունու թաթիլ իթմէք օլտու։ Պէօյիւք ճինայէթլեր իլէ միւթթէհիմ պուլունուպ, Ապէտտին բաշանըն թէվֆիգի իթտիրմիշ օլտուղու պիր թագըմ ատէմլեր գօմիսիօն հուզուրունտա մուհարէմէ օլունճագ ըտը։ Միւթէսարրիֆ պու դապահանթըլարընն գօմիսիօն հուզուրունա չըգմասընա դարչը գօտու։ Պու ճանիլերէ օլան ըզգաթընը տահա իլերի կէօթիւրիպ, հէպսինի տէ սէրպէսթ պըրագը։ Ֆագաթ օնլարտան էն աղ դապահանթլըրը սարըմսաղ լայիգ օրմաղա, ատաղը պիթիւն պիմիթինէ մէյտա օլտու։ Մէկդիր ճանիլերէ գուրպան կիթմիշ օլան պէտապանթլարտան քիմիսինին բէտաերի եա դարընտաը գաթլ օլունմուշ, քիմիսինին գըզընին վէ եա դարբը՝ ը՝ ը՝

միւ հավի իլամաթը չէրիյէնին տէրհալ իճրալարը իչիւն, միլեթ-սարրըճի իսմի իլէ եատ օլունան կոմէնտանէրլարտ թադիմ օլունը։

937. պնդ — Իլամաթը չէրիյէ խարճլարը՝ սապրգը վէճճ իլէ խալամ հաքիմէրի թարաֆլարընտան ախղ վէ խաթիֆա օլունուր, վէ զիրը օլունան խարճլար Պուլգարիսթան խագինէսինէ այիտ օլուպ կոմէնտանէրի թարաֆընտան հաքիմ լերէ վէրիլէն մէօշր վէ միւմկի տէֆթէրը մահասուսունա պու մնդուլէ խարճլար գայտ օլունուր։

938. պնդ — Իշ պու գանունը-նամէ իլէ Պուլգարիսթան խալամ հաքիմէրինէն բուլեթինէ մէէզուն օլսուդլարը տէավինէն սուրէթը բուեթինէ վէ վէրիլէն հիւքմիւ վէ թարաֆէ ինէն էսամիսինի վէ ալընան խարճլարընը միւսպէյինէն Պուլգարիսթան ատիյէ նէզարէթինէ թադիմ օլունմադ իւզրէ հաքիմէր հէր այ պաշընտա պիրեր դրթա տէֆթէր թանզիմ մէճպուր վէ զիրը օլունան տէֆթէրի կոմէնտանէրլարա թադիմ իսթէրլէր։

ՄԷԹԵԱԹԻՊ

Տիմէթօգտան աթիսէքի մէքթուպտա իանէ ճէվէլի՝ տէրճ օլունմադ իւզրէ մանթաամբրա իրսալ օլունմուշ օրմանտա պէր վէճճի զիր տէրճ իսէր, վէ զէվաթը համիյէթ-մէնտանը պու մինտարէնէ ալինէն թանսին էյէրիզ։

Տիմէթօգա 10 Նոյ. 79

Տիմէթօգտան միլլէթի էրմէնիեան 30 խանէտէն իպարէթ օլուպ, պիր ուխտատեղի Ս. Գէորգ եկեղեցիմիզ պուլունարագ, պու անէ տէկին սիպանէրիմիզ պիր օտա տէրունինտէ թէարիսի իւլում իթմէքտէ իսի։ Պու քէրրէ պաղը միլլէթբէրվէր զաթլէրին հիմմէթի իլէ մինտսիպ պիր մահալտէ պիր մէքթէպ ինչասընա մուվաֆֆագ օլսուդ։ Մէքթէպը մէզկուրուն ինչասը իչիւն ասնապը իանաթընը էսամիսի ճէվէլի լէֆֆէն թարաֆընընդա կէօնտէրիլտի։ Հիմմէթի ալինիր իլէ զաղէթամի միլթէպէրէնիրին պիր քէօշէսինէ տէրճ իլէ իլան օլունմասընը արզու իտէրիզ։

Ասէնադպիր Ասէնապետ
Բոյսէղ Գոբրէնէան Հաճի Մարգարոս Հաճի Գէորգեան

Էտիրնէ վիլայէթի տախիլինտէ Տիմէթօգա զասապասընտա Ս. Գէորգ եկեղեցիսի Արամեան վարժարանընը էպնիյէսի ինչասը իչիւն, Տիմէթօգա էհալիսինտէն միլլէթբէրվէր էֆէնտիլէրին էսամիսի իլէ վէրտիքլէրի իյանէէին մզդտարընը միւպէյէին ճէավէլի տիր։

Լէյռ Օսմանի 120 ղրշ. հիսապը էջ

Մեծ. Էֆէնտիք,

	Ղրշ. Բր.
Համբարձում Ց. Ռ. Թադուորեան	1800
Յարութիւն Կարապետ Գրիգորեան	1128
Բարսեղ, Պետրոս Գարրիէլեան	1080
Յակոբ, Նուբիար Գուլեուժեան	720
Մ. Մարարիոս Մ. Գէորգեան	648
Թադէոս Յարութիւնեան	644
Միսակ Յարութիւնեան	600
Աւագէլ Աւագեան	240
Սարգիս Պապիկեան	240
Պետրոս Գոյումճեան	120
Աւետիս Մանուկեան	120
Մ. Սահակ Պողոսեան	106
Գէորգ Թադէորեան	103
Մկրտիչ Պզտիկեան	100
Գէորգ Մինասեան	100
Յովհաննէս Օննիկեան	100
Աւետիս Յովհաննէսեան	100
Յովհաննէս Գարուսուզեան	100
Մ. Թադէոս Մ. Գէորգեան	100
Խաչիկ Սահակեան	100
Յարութիւն Փանոսեան	80
Մանուկ Մ. Սահակեան	72 20
Պապիկ Սարգիսեան	70
Մարգար Սարգիսեան	50
Պետրոս Կարապետեան	50
Մագսուտ Աստուրեան	50
Յովհաննէս Թ. Գասպարեան	50
Զաքարոս Աւագեան	40 20
Յովհաննէս Թադէորեան	30
Խրիմեան Տիմիթրատի	30
Զաքարոս Կարապետեան	41 20
Դաւիթ Պապիկեան	20 20
Կարապետ Սիրունեան	10
Զաքար Պողոսեան	10
Ստեփան Զաքարեան	10
Յակոբ Գուզուեան	10
Մ. Զաքարոս Մ. Գէորգեան	10
Յարութիւն Մ. Գրիգորեան	10
Էրմէնի Նիսա Թաքիէսինէն	931
Լքմէքճի Էնամքընտան	405
Էտիրնէ Լիցէոյնէն Բիւչիւքեան	324
Էտիրնէլի Վարդան Յովհաննէսեան	240
Էտիրնէլի Տէր Զէնոնգ քահանայ	200
Էտիրնէլի Դաւիթ Միքայէլեան	200
Էտիրնէլի Ռուբէն Եաղճեան	480
Էտիրնէլի Գէորգ Խաչիկ Աղասեան	480
Էտէրնէլի Մ. Մեսրոպ Փափազեան	108
Էտիրնէլի Յովհաննէս Պասիկեան	120
Էտիրնէլի Մարգար Ճանիկեան	120
Էտիրնէլի Ճանիկ Զաքարեան	104
Էտիրնէլի Կարապետ Բէշեան	66
Էտիրնէլի Յովսէփ Սըվաճեան	60
Էտիրնէլի Յարութիւն Մանուկեան	40
Էտիրնէաէ Խաչէլէաէն պիր զաթ	60
Էտէրնէլի Տէր Մկրտիչ քահանայ	10
Ասիմանէլի Յովսէփ Սինանեան	534
Ասիմանէլի Մանիֆաթուրաճը պիր զաթ	52
Ասիմանէլի Յովակիմ	20 20
Ասիմանէլի Ռուբէն Քէմհաճեան	60
	13510

Ամիսէի տախի Ասիմանէաէ Բուպիյէ խանընտա Էտիրնէլի միւդիրլիքը Պողոսկի էֆէնտի Ասիմանեան մարիֆէթի իլէ Տէրսաատէթ էհալիի համիյէթմէնտանընդէն մէզքիւր մագսէտը խայրմէրսէտ իչիւն վէրտիքլէրի իյանէէին ճէավէլի տիր։

Լէյռ Օսմանի 106 ղրշ. հիսապը էջ

Մեծ. Էֆէնտիք,

	Ղրշ. Բր.
Կարապետ Շամանճեան	159
Ճիվան Սանտալճեան	106
Խաչատուր գարտաշլար	100
Գոսթաքի Սիմոնիան	53
Խաչիկ Էլիկիզէլեան	40
Յարութիւն Ղազարոսեան	40
Յովհաննէս Բաղուճճեան	53
Ֆերհատ Գարեգին	40
Եուվան Բաբաղուլու	40
Գրիգոր Էվրէնեան	50
Գէորգ Մուրատեան	53
Տիմիթրիոս Բաքիվան	159
Գառնիկ Ճէվահիրճեան	50
Խաչիկ Ալլահվերտի	106
Օննիկ Տիւկերեան	20
Տիմիթրիոս Բանտէլի	20
Գառնիկ Ստեփանեան	106
Ց. Գ. Շամանճեան	159
Նշան Գաբրիէլեան	20
Տիգրան Թոգաթլեան	53
Անտոն Մուրատեան	20
Գրիգոր Պըրլանթիեան	106
Գրնաճրեան վէ Մութաֆեան	212
Տէմիրճի վէ Գուրտ օղլու	106
Մանուկեան վէ Կիւմիշեան	212
Գոսթաքի Անատասիասի	53
Պէնրսին Լէվի	20
Ս. Մանուկեան, Գ. Նադդաշեան	159
Մկրտիչ վէ Ռուբէն Մանուկեան	212
Բարսեղ Ջ. Մանուկեան Բ.	159
Սիմէֆանաբի Սարրաֆ օղլու	106
	2792

ԷՐԶԻՆՃԱՆ

Էրզինճանտան խուսուսի օրարագ թարաֆբերզա ամիսէքի մէքթուպ իրսալ օլունմուշ տը։

10 Նոյեմ. 1879.

Մուէլլիֆ էֆ.

Շէհրը հալին Յինճի կիւնիւ ինկիլիզերանը Էրզրում ժէնէրալ գոնսոլոսը պին պաշը թրոթթը՝ պուրայա միւվասէլէթ իթմիշ օլուպ, Գեր. Առաջնորդ հայր իլէ, միւթէպէրանը միլլէթ՝ մուսմանլէյհին խսթիգպալինէ կիմմիշլէր իսի։

Մուսմանլէյհ՝ զաթէն մէքթուպը մախսուսա արզու պէհան իթմիշ օլսուդու ճիհէթլէ, ալայ իլէ Բէշիշեան Բէրովբէ էֆէնին քէօշկինէ կէօթիւրիմիշ, վէ օրայա էնիպ միւսաֆիր օրմուշ տուր։ Խանէի մէզքիւրաէ պիր ադ խսթիրահաթ իթմանքաէն սօնդրա, պին պաշը թրոթթը միլլէթիմիզ միւթէպէրանընդէն վէ մէմուրիյնի հիւքիւմէթին վիզիթասընը գապուլ իտուպ, քէնտիսի տախի իատէի վիզիթա էյլէմիշ տիր։ Մուսմանլէյհ գոնսոլոս՝ միւվասէլէթինէն երթէսի կիւնիւ շէհրիմիզտէ պուլունան միլլէթ մէքթէպլէրինի զիյարէթ իտէրէք, մուսիսթասարճա իմթիհան իթանքտէն սօնդրա, թալէպէյէ իճրան թէշվիգաթ իթմիշ վէ պէյանը մէմնունիյէթ իյլէմիշ տիր։ Խուսուսիյէ Քրիստոնեան մէքթէպլինտէ էքի գըզլարը մուհավէրէսինի բէք թահսին իթմիշ տիր։ Բէզալիք բենճէնպիհ սապահըսը՝ միճէտտէն քիչատ օլունմուշ օլան Ներսէսեան կիճէլի կիւնտիւզիւ մէքթէպի տախի զիյարէթ իտուպ, չակիրտանը թէշվիգ էյլէմիշ, վէ ավտէթինտէ քէնտիէրինի տահա իլէրտէ վէ տահա մահիր պուլաճաղընա իւմիտ պէյան իթմիշ տիր։ Ռիվայէթ օլունտուզունա կէօրէ, պինպաշը թրոթթը՝ չակիրտանը մէրգումէյ քիթապ իրսալ իթմէյ սէօզ վէրմիշ տիր։

Գոնսոլոսը մուսմանլէյհ պիր էքի կիւն պէօյլէճէ զիյարէթէր իճրա իթանքտէն սօնդրա, Առաջնորդ Հայր թարաֆընտան առաջնորդարան ինչասթրընդն խիթամընա գատար լգամէթ իթմէք իւզրէ խիթիճար օլունան գոնագտա թամամ տավէթ օլունմուշ տուր։ Բէզալիք պիլճիմէ ասքէրի բաշարար, վէ եէրլի պէյլէր վէ մութասարրըֆ պէյ տախի տավէթ օլունմուշլար տը։

Գեր. Առաջնորդ Հայրը վէ միւթէպէրանը միլլէթին սայ ու զայրէթիյէ սալոնտա զիյաֆէթ սուֆրասը բէք միւբէմմէլ վէ միւնթազամ սուրէթտէ վէ ալաֆրանկա օլարադ հազրըլանմըշ օլսուղու կիպի, մէզքիւր սալոն միւթէատտա ֆէնէրլէր իլէ ըզբդ վէ զիեա իյինտէ զարդ իտիլմիշ տիր։ Սալոնը իչ թարաֆընտա յանասը չօճուգլար, միւթէմատիէն թիւրքճէ վէ էրմէնիճէ թիւրքիլեր թէղանին իթմէքտէ, վէ մէտուվիյինին մահզուզյէթինի մուճիպ օլմագտա խիլէր։ Պու թիւրքիյէրտէն սօնդրա ասքերի մուվիգա թէրէննիւմիտուպ, սալոնը էօթտիւրմէքտէ իսի։ Հէր օտանընն թավանընտան պէօյիւք ավիզէլեր ասըլմըշ օլսուղու կիպի, մէտուվիյինի քիրամընը պուլունտուղու օտանընն իւսթ թարաֆտաքի տուվարընտան Բատիյահընըզ Սուլթան Ազիզ Համիտ խան էֆէնտիմիզ հազրէթլէրինին թասվիրի թաալիգ օլունմուշ, վէ պու թասվիրին գարշըսընտա վէ եանընտա տա գահրէման Վարդան զորավարընն, վէ Հայկ նահապետին, վէ սայիր էսլաֆըմըզընն բէսիմլերի ասըլմըշ իսի։ Պու թասվիրլեր՝ մէտուվիյին իւղերինէ ազիմ թէէսիրի մուճիպ օլմուշլար տը։

Իշ պու զիյաֆէթտէ էքլ իսիլէն թաամլար բէք նէֆիս վէ բէք լէզիզ պուլունմուշ, վէ տավէթլիլեր թարաֆընտան բէք չօղ պատէի սուրուր նուշ իսիրվիշ տիր։ Պու զիյնէթ կիճէ եարըսընա զատար տէվամ իտուպ, սաաթ 6—7 բատէլէրինտէ հէր քէս Առաջնորդ Ս. Հայրա պէյանը թէշէքքիւրլէ ավտէթ իթմիշ տիր։

Իշիթիկիմիզէ կէօրէ պու ադշամտա մուսմանլէյհ գոնսոլոս, վէ Առաջնորդ Հայր վէ միւթէպէրանը միլլէթ՝ օրտու բէիսի Նաֆիզ բաշա հազրէթլէրինին գոնաղընա տավէթ օլունմուշլար տը։

Բազար երթէսի սապահըսը մուսմանլէյհ գոնսոլոս պինպաշը թրոթթը՝ Աւադ վանքա միւթէվէճճիհէն պուրասան հարէքէթ իտէճէք, վէ պիր կիւն օրատա գալարգտան սօնդրա, էկին, խարբուտ, Տիարպէքիր վէ սայիր էմր օլունան մահալլէրէ կիտէճէք տիր։

Իւմիտ իտէրիզ քի, պինպաշը թրոթթը՝ կէչէն սէնէ էրմէնիսթանը զիյարէթ իտէն Բալկրաւ կիպի մէնֆասթէրէսթ օլմասընընտան, հէր չէյի մէրճիինէ տօղրուճա վէ հադգանիյէթլէ թէպլիզ վէ իշար իտէր։

Ս. Ներսէսեան կիճէլի կիւնտիւզի մէքթէպ իչիւն իանէ տէֆթէրինէ խրիսթիյանլարտան մնաստա պաղը իսլամար տախի իմլա իթմիշլեր տիր։ Պունլարընն պաշլըճալարը՝ միւթէպէրրընի վէքիլի Հաճը Բաղուպ պէյ էֆէնտի 7 պուչուգ լիրա օսմանի, վէ միւթէպէրանտէն Հաճի Մուհամմէտ պէյ էֆէնտի 7 պուչուգ լիրա, վէ խրիսթիյան միւթէպէրանընտան Լիկինի Քէշիշեան Քէրովբէ էֆէնտինին զայրէթի սայէսինտէ Գուզուլճան գայմագամը Շահ Հիւսէյին զատէ Հիւսէյին պէյ տախի էլլի ըէս տավար իհտա վէ իանէ իթմիշլեր տիր։ Ուսմարըզ քի, սայիրլեր թարաֆընտան իթա օլունան հէսիթլեր տէֆթէրի՝ Գեր. Առաջնորդ թարաֆընտան իրսալ օլունուպ, զաղէթաի միւթէպէրէնիզտէ տէրճ օլունուր վէ ճիւմլէնին մալիւմ օլուր։

Միւշարիլէյհ զէվաթը համիյէթմէնտանընն իշ պու զայրէթ վէ սէխավէթլերի տօղրուսու շայանը մէտհ ու սէնա տը։] * * *

ԹԻԼԷԿՐԱՖ

Ադանա Բէյրութ

Լօնտրա 3 դեկտ.

Ամիրալ Հուտ՝ Ինկիլիթերրանընն Մանշ տէնիզի տօնանմասընա լօրտ ճօհն Հէյ եէրինէ գոմանտան թային օլունմուշ տուր։

Սէրպէսթի թարաֆտարը օլան մէպուսլար՝ հուգուգը ինթիսապկէյի հայիզ եհալիյէ խիթապէն էյրատ իյլէտիքլէրի նութգլարընտա, հիւքիւմէթին իրլանտատա իթթիհսաղ իթտիյի մէսլէքի թագպիհ, վէ ճէզիրէի մէզքիւրտէ ատէմը մերքէզիյէթ ուսուլինին իհտասընը վէ վալիլիք մէմուրիյէթինին լաղվընը վէ ադրաղի գանունունտա ըսլահաթ թալէպ իտիյօրլար։ Պինապէրին Իրլանտա ինթիհսապլարընն սէրպէսթի թարաֆտարլարընտան մէպուս ինթիհսապ իտէճքլէրի զանն օլունմագտա տը։

Պաղը պէօյիւք ասհապը էմլաք՝ միւսթէճիրլերինէ արազիլերի քիրասընա եիւզտէ օն թէնզիլ թէքլիֆ իթմիշլեր իսէ տէ, միւսթէճիրլեր պունու գապուլ իթմէյիպ, եիւզտէ էրլի թէնզիլ օլունմասընը թալէպ իտիյօրլար։

Իրլանտատա ահվալը զէրրասը թէսգիդ իչիւն, գրալիչա թարաֆընտան պիր գոմիսիոն թային օլունարագ, գարիպէն Տըվլին շէհրինտէ իճթիմա իտէճէք տիր։

Վիէննա 2 դեկտ.

Բարիզ սէֆիրի սապգդ գոնթ

ՇԱՐԳ ՄՈՒՀԱՐԷՊԷՍԻ

ԹԷՔԻՐԱՂԻՐՈՒՄԷԼԻ ՃԻՀԷԹԻ

ԳՈԲԱՏԱԳ, ՄՈՒՀԱՐԷՊԱԹԸ

Գարատաղրն չիմալ ճիհէթինտէ ամէլիյաթը հարպկյէ։ — Նիգոսիյին ամլընմասը։

(717 Նումերոյան դէլմ)

Մալիմ օլսուղու վէճճէ Սիւլէյման բաշա օրտուսըյլա պէրապէր 1877 նին յունիս այընտա Գարատաղրն պիր թարաֆընտան կերուպ հէման օ պիր թարաֆընտան չըդարընը իչիւն, էմարէթը մէզքիւրէ բէք միւղմէհիլ պիր հալտէ պուլունմուշ իսէ տէ, Ռուսլար թունայը թէճավուզ իթմիքլերինտէ, Գարատաղրլար՝ քէնտիլերինի իքի թարաֆտան սըգըշըրմագտա օլան իքի օրտունն էլինտէն գուրթուլըլար։ Սիւլէյման բաշա, նասրլի քի մամիմ պիր, ասքերիյլէ պէրապէր ատանմայա բաքիպէն, ժէնէրալ Կուրգոնը Պալգանլարը աշմագտա օլան քիւսթախ սիւվարիլերինտէն թէհտիտ օլունան Ռումելիյի մուհաֆազա իթմէյէ կիմիտ։ Մէհմէտ Ալի բաշա տախի, Օսման բաշայա իսթինատկահ օլմագ իւզրէ քէնտի օրտուսընը Սոֆիա ճիհէթինէ կէօթիւրտիւ, վէ Շէգոտրա գոմանտանը Ալի Սաիպ բաշա տա 14 թապուր նիզամ, 7–8 թապուր մուսթահֆըզ, 4000 պաշը պօղուզ ասքէր վէ 24 թոբ իլէ Գարատաղ ճիհէթինտէ գալար։ Պու մէզտար դուվվէթ՝ իւչ օրտույա տա պիրտէն մուգավէմէթ իթմիշ օլան պիր տիւշմանը Թուրմագ իչիւն բէք աղ իտի։ Պու սէպէպտէն տօղայը օնատան սօնդրա Գարատաղլրլար հէմ ատէճէ վէ հէմ տէ ինթիզամ վէ չէճատթա Օսմանլրլար ֆիդի պուլունտրլար։

Բրէնս Նիգոլա պիր այտան օրտուսընը եէնիտէն գուվվէթլէշտիրտի։ պատէհու Ալի Սաիպ բաշանընն իլէրի գարաղոլարը պուլունան Սբուզ վէ Բոտկորիցա էօնիւնէ ալթը թապուր ասքէր պրագտրգտան սօնդրա, եէնիտէն Նիքսիչ իւզէրինէ հիւճում իթմէք իւզրէ չիմալ ճիհէթինէ տօղրու կիթտի։ Ահվալ տախի բէք զիյատ միւսայիտ իտի։ Ճէնուպտա Ալի Սաիպ բաշա մէզքիւր ալթը թապուրյա ավընմագտա իտի։ Շարգ ճիհէթինտէ Հաֆըզ բաշանընն Եէնի Բազարտա թօքամը օլտուղու պէր մըդտար ասքէր, Սըրպիսթանը կէօղէտիպ տուրմագտա իտի, գիրա էմարէթը մէզքիւրէնին թավր ու հարէքէթի չօգ չիւգէտ վերիյօր իտի։ Չիմալտէ՝ Պօսնա իլէ Հէրսէքտէ եալընըզ պաղը մուսթահֆըզ թապուրլարը յլա պաշը պօղուգլար պուլունմագտա օլուպ դօրդուլաճագ հիչ պիր դուվվէթ օլմատըղընտան, Նիգոսիյ հէման մուհաֆազասըզ պիր հալտէ իտի։ Ֆիլհագիգա գալէի մէզքիւրէնին էթրաֆ իսթիհքեամանը մանթուպ տերլէճէտտէ օլուպ, էյի թօքճուսը օլմայան պիր օրտուտան բէք տէ դօրգմագ իտի, վէ Մաճարը իսքէնտեր պէյ կիպի պիր գահրամանին թահթը օմանտասընտա պուլունտուղընտան, 600 նէֆերտէն իպարէթ օլան մուհաֆըզ ասքէրինին ազըզընը վէ եալընըզընը վէ խնտատ կէլմէէնին իմքեանսըզլըզընը վէ էհալինին ֆէնալըզընը ասլա ումուրընտա իթմէզ իտի, վէ վաղիֆէսինի տէ հադդաթէն սօն տերէճէյէ գատար իյֆա իթտի։

Նիգոսիչ 300 խանէէն իպարէթ պիր դասապա օլուպ, լաքին բէք մուհիմ պիր մէվգի տիր։ Գարատաղըն թա իչէրիսինէ կիրմիչ պիր քէօշէ օլուպ, Գարատաղ իլէ Հէրսէքին արասընտա պուլունան Ցուկա կէչիտինէ հաքիմ տիր, վէ պու սուրէթլէ իքի մէմլէքէթին տէ անախթարը մագամընտա տըր։ Բրէնս Նիգոլանըն եէնիտէն մէվգիի մէզքիւր իւզրինէ հիւճում իթմէսինէ սէպէպ՝ մէվգիի մէզքիւրըն եալընըզ ֆէնենի հարպճա էհէմմիյէթի օլմասը տէյլ իտի։ Բօլիթիդաճա տա պիր սէպէպ վար իտի։ Գարատաղըն չիմալ հուտուտը իւզրինտէ մէմալիքի Օսմանլյէտէ իգամէթ իտէն Պանժանի, Զուպչի, Բիվա, Վաժօրէվիչ վէ Գուչի նամ խրիսթիյան գապիտէլլրի 1876 սէնէսինտէն պէրու բըրէնս Նիգոլայը քէնտիլերինէ Հոսբօտար (պէյ) իլան իթմիշ օլուպ, քէնտի վէյվտաալարը տա՝ բրէնսի միւշարիլէյհի քէնտիլերինէ բրէնս մագամընտա գապուլ իտուպ, քէնտիլերինի օնուն թէպասընը սայմագտա իտիլէր։ Իմտի պու հիւքիւմտարլըգ ֆիրէլէն ճարի օլմագ իչիւն բրէնս Նիգոլա Նիքսիչէ սահիպ օլմալը իտի։

Պինապէրին Գարատաղ օրտուսը հուտուտը թէճավուզ իտուպ, յուլիսին 21 ինտի կիճէսի մէվգիի մէզքիւրը էթրաֆընա եայլաք։ Թրէպէ նամ թէբէլէրի զապթ իտուպ, տերդագապ օրալարա խսթիհքեամ վէրտի վէ թօքճուսընն պիր գըսմընը օրայա վաղ իթտի։ Գարատաղլրլար չէհրը մէզքիւրը գուչաթտրգլարընտա, օրայա պիր դաչ եիւզ քէօյլու գաչըրմըշ օլտուգլարընտան, գոմանտան իսքէնտեր պէյ երղագընը իտարէ իթտիրմէք իչիւն պու պէտպաթթ քէօյլիլերի տըշարը չըգարըպ կաչգօյա տօղրու սէվգ իթմէք իսթէտի իսէ տէ, Գարատաղլրլար էհալիյի մէզքիւրէյի տէֆա չէհրէ կիրմէյէ մէճպուր իթտիքլերինտէն, գոմանտան տախի անլէրի պէսլէմէյէ մէճպուր օլտու։

Բրէնս Նիգոլա՝ մէվգիի մէզքիւրուն իլերույէ տօղրու պուլունան իսթիհքեամանը իւզրինէ չէտիտէն թաարրուզ իտուպ, յուլիս 22 տէ պիր դաչ սաաթ թօքա թութտուգտան սօնդրա, իքի ատէտ պըչհաուզ զապթ իթտիյուլիս 23 տէ վիգ վէ Բաղոֆաճ դալէլերինի թէսլիմ մէճպուր իթտի։ Իքի կիւն սօնդրա Գլաչի վէ Մօսթի իսթիհքեամանընը տախի զապթ իտուպ, 500 մէթրօ իլերիյէ տօղրու մէթերիսլեր եարտը։ Պու հարէքէթին իւզրինէ Նիքսիչ էհալիսի՝ մէվգիի մէզքիւրու թէսլիմ իթմէք միւզաքէրէսի իչիւն։ Մի թէպէրանտէն եիրմի քիչի գատար բրէնս Նիգոլայա իրսալ իթտիքլերինտէ, բրէնսը միւշարիլէյհ ճէվապ վերտի քի, հէր միւզաքերաթտան էվվէլ՝ քէնտիլերինէ քէնտիսինին վերէճէք տինամիթ պարութույա պիզզաթ քէնտիլերի շէհրին թապեաբրյա իսթիհքեամանընը աթարրմաը տըրար։ եալընըզ պու չարթ իլէ թէսլիմ միւզաքերէսինէ բազի օլաճագ, վէ էհալինին տէ հայաթընա տօղունմայաճագ տը։

(Տեվամ)

տը վիմագիր Բոմայա սէֆիր թաղեին օլունմուշ տուր։ Գոնի Շոթէք Մատրիսէ մուրախասա էլչի կիտէճէք տիր։ Հէր նէ գատար կաղէթալար եազըրլար իսկ տէ, Մատրիտ էլչիսի սապրդ գոնի Լիւտոլֆ հէնուզ Սթամպոլ սէֆիրլիկինէ թային օլունմամշ տրր։ Պարոն Հայմերլէ թէմանլիյա մէսայլի սախլիյէ իլէ մէշղուլտրր։ Եադընտա ինթիանա իտէճէք օլան հէյէթը մէգուսէլերէ արզ իտիլեճէք գանուն լայէհալարրնը հազրրայոր։ Պոնա վէ Հէրսէք մէսէլէսինտէն տօլայը չէտիա պիր միճատէլէնին վուգուը մէմուլ տրր։ Լաքին հիւքիւմէթ թարաֆընտան վագը օլան թէքլիֆիերին դատալ օլունճաղընտա չիւպհէ եօգտրր։

Պերլին 3 դեկտ.

Մ. Վալուէֆին բրէնս կօրչադոֆա խալէֆ օլաճաղը տայնա զանն օլունմագտա տրր։ Բուսիա ինթէրաթօրու պու տէֆա տէրխաթը իթմիշ տիր քի, Մ. Վալուէֆ քէօլէերին (սէրֆ) հուրբէյէթի իչիւն քէնտիսինէ մուավէնէթ իթմիշ օլտուղունտան, իալահաթը սայիրէ իչիւն տախի օնա կիվէնէպկիր։

Լօնտրա 3 դեկտ.

Կաղէթալարրն պէյանընա կէօրէ, եալընըզ Իրլանտատա ռէյլի Ինկիլթէրրանըն եքսէր ճիհէթին տէ զէրրա վէ ամէլ Միյանընտա մուզայէգա մէվճուտ տրր։ Զանն օլունտուղունա կէօրէ, հարէքէթի խսեանկիյէյի թէրթիալ իթմէք իւզրէ Իրլանտայա պաղը Ամերիգա-ը ֆէնիքընըր կէլմէյէր տիր։ Կիզլիճէ Իրլանտայա սիլահ խիալ օլունտուղու չուլու պուլմուշ վէ եէնիտէն պիր թադըմ էշխասը թէվզիֆի օլունճաղը մէմուլ պուլունմուշ տուր։ Իրլանտանըն գայմագամ լորդ՝ եէնիտէն ասաքիրի խնատայէ Իրսալինին թէմամը յա պէյհուտէ օլուղունու պէյան իթմիշ տիր։ անճադ Սլիկո գաղասընտա ժարտարմա-թէղելիանին թէբլիգ իթմէքատ տիր։

Ամանա Հաղա

(Պա-ատոմ եէրէ Բէլգիրոֆլաբ)

Բարիզ 4 դեկտ.

Տախլի ահվալը բուլթիդբյէ սէպէպինտէն նաչի պօլատա պիր թէրէտտիւտ վար տրր։

ԻԼԱՆԱԹ

Թուքխանէ Ղէրբիէնտէն կելեն իլան։

Զիւրիւք Պուրսէր ֆիշէնկի գօվանլարընտան հուսուսէ կէլիպ, Դըրդ-Ադաճ ֆիշէնքիանէսինտէ մէվճուտ օլան իբի պին օդդատան տէօրթ պին օգդայա գատար վէ բարա թարաչընտան իզապէ իտիմիշ թալամինէն իւչ պին օգդա մըզատարը քիւլիւչէ բիրինճ իլէ, իւչ պին օդդա գատար թուրնոտէսթիկեահրնտան հուսուսէ կէլմիշ թարա թարաշը, վէ թօքխանէի ամիրէտտէ մէվճուտ օն պին օգդատան օն պէշ պին օդդայա գատար աթիզ գալալ թիֆէնքերինտէն չըգարըմըշ պիլէթիք՝ վէ սայիրէնին պէհասընտան նըսֆը՝ եիւզիւք Օսմանը ալթունը եիւզ դրշ հիսսալը իլէ Թօքխանէի ամիրէնին ասհասը մանթուպ էէտինտէ պուլունան սէրկի վէ սուբէթերինտէն թէնզիլ վէ մահսուսլ օլունմագ վէ նըսֆը տիկէրի այնէն վէ լիրա օլարագ թօքխանէի ամիրէ խալգինէսինէ թէսլիմ դըլընմագ չարթը վէ չէրսիթի սարէ իլէ զուհուր իտէճէք թալիպլէրինէ ֆիրուխթը մուգաբրէր օլմագին, պու կիւնատէն իթիպարէն իշ պու չէհրը թըշրինի սանի բուամինին 26 ընճը բազար իրթէսի կիւնինէ գատար թօքխանէի ամիրէ մէճլիսինտէ միզայէտէէրի պիլ իճրա գարարը գաթիլէրի վէրիլէճէյի կիպի, իրթէսի սալը կիւնիւ տախի եիւզտէ պէշ զամմը գապալ իտիլէճէյինտէն, իշթիրասընը արզու իտինէլերին էյամը մէգբիւրէտէ սաաթ 10ա գատար մէճլիսի մէղքիւրէ միւրաճաաթ իլլէմէլերի իլան օլունուր։ 2—1

22 Թըշրինի սանի 95

Տէրոսատէթտէ Մարբուճճուլար իլինտէ քէզապը օղլու խանընին դարշըսընտա 21 նիւմէրօ իլէ մուրադդամ միճճետտէէն քիւչատ օլունան մանթպատտէ հէր նէվ իշլէր։ սայիր մանթպատէրտէն էհվէն, թէմիզ վէ ազ վագրթի զարֆընտա թապ օլունճաղընտան, միւրաճաաթ պուլուրճաղ զվաթըն վէ խուսուսիլի թիւթիւնճիւ ֆապրիգանթէօրլէրինին հէր վէճհէլէ մէմնուն օլաճաղլարը կիպի, մէգբիւր մանթպատտա կէրէք էրմէնիճէ վէ կէրէք Ֆրանսըզճա ճէնդաղէ պիպէթլէրի տախի զայէթ սիւրանթա թապ օլունճաղը Ա. Ա. Դանթար պիրատէրլէր թաբաֆընտան իլան օլունուր։ 15—10

LOTERIE—ՐԻՈՅԱՆԳՈ

Ագչէ եէնի պէօյիւք բիյանդօսունու թատոիգ իսէն Համպուրկ (Ալէման) հիւքիւմէթի եաբրդը պիլէթէրին թէվզիինի ատէր, քէչիսակ օլունան պիլթիան բիյանդօսարը թէֆթիշ իթմանէն պաչգա, իքրամիէէրին թէմամէն թէկսիլէսին խապինէսի մէվճուտու իլէ թէկսին իթմիշ օլտուղունտան, հէր քէսէ հէր ճիհէթէ թէկսինտիր քեամիլ վիրիլմիշ տիր։ Պեր Ալէման հիւքիւմէթինին խապինէսի մէվճուտու իլէ պիր բիյանդօս թէկսին իթմէսի պունուն էնճիյէթպախշ օլտուղունա ալիրքեֆիի տիր։ Ագչէ եէնի պէյիւք բիյանդ օսունան եարընըզ 94.000 պիլէթի օլուպ, պունարտան 49.000 պիլէթի մութլագա իքրամէյ իսապէթ իսէճէք տիր։

Պու սուրէթլի գազանճ բէք մուհթէմէլ օլուպ, չինքի պիլէթլերին նըսֆընտան զկյատէսինէ իքրամիյէ իսապէթ իսէճէք տիր։ Պիւթիւն իքրամիյէլէր եէկսիկէրինի թասգիրիէն եէտի գրսմա եանի գուրատա չըզագ տրր։

Պրինճի իքրամիյէ

500,000 Ֆրանգ

օլուպ, պունատան պաչգա ամիսէրի պաչլամա իքրամիյէլէր սատխի գազանբրապիլէճէք տիր։

		Ֆրանգ	Ֆրանգ
1	Պիլէթ	312,500=	312,500
1	»	187,500=	187,500
1	»	125,000=	125 000
1	»	75,000=	75,000
1	»	62,500=	62 500
2	»	50.000=	100,000
2	»	37,500=	75,000
5	»	31.250=	156,250
2	»	25.000=	50.000
12	»	18.750=	225,000
1	»	15,000=	15.000
24	»	12,500=	300,000
5	»	10,000=	50,000
2	»	7.500=	15.000
54	»	6.250=	337.500
6	»	5,000=	30 000
65	»	3.750=	243,750
213	»	2.500=	532.500
12	»	1.875=	22 500
2	»	1.500=	3 000
631	»	1.250=	787.750
773	»	625=	483.125
950	»	375=	356,250

Վէ գայրիհիւմ վէ գայրիհիւմ

ճէման եէքիւն 49.000 պիլէթ գազանճաղ տրր։ Պիլ ճիւմէ իքրամիյէլէր բիյանգօսունի քէչիսէսի ագբարինտէ Ալէման հիւքիւմէթինին թատէր նէգարէթինտէ ալթան օլարագ թէկսիկէ օլունճաղ տրր։ Իպու բիյանգօ պիլէթլերինին ասլընը սահմայա մէմուր օլտուղումուզտան, պունլարը մէսարիֆի սահրէ թալէպ օլունմագդարդան գիյմէթը մուգաբրէրլէրի իլէ խմիյէնիլրէ կէօնտէրիրիպ։

Հէր պիր գուրա իչիւն բէսմէն թանէին օլունան գիյմէթի պէր վէճհի ամիր տրր։

Պիր պիլէթին անա պիլէթի։

22 Ֆր. 50 սանթիմ

Անա պիլէթինին նըսֆը

11 Ֆր. 25 սանթիմ

Պիլէթլերին պէտէլի եա Ֆրանսա գանգնթարը վէ եախսա Ֆրանսա վէ Ինկիլթէրրա վէ եախսա Ալէմանիա պանգարը իւպէրինէ հէմալ վէ բասմա իտարէթի տախի թէսիսկէ օլունարագ իրսալ օլունմաղը տրր։ Ագչէյի ախզ իթիբարէն սօնրա, սրբարրշ օլունան ուանա պիլէթլերի՝ հիւքիւմէթին արմասընը համի օլտուղարը հարտէ, մէքթուպ իլէ տօղրուտան ազրայա կէօնտէրիրիպ։ Հէր կէօնտէրիլէճէք պիլէթ իլէ պէրաբեր Ֆրանսըզճայա թէրճէմէ օլունմուշ բիտի բրօգրամ տաթի կէօնտէրիրիր։ Հէր պիլէթ ալան՝ հէր գուրա քէչիսէսինէն սոնրա չըզատ նիւմէրօլար իլէ, հէր նիւմէրօնունէ մըդատար գազանտըգընը մէսպէյինին պիր բէմի ճէմալէլ ախզ իսէճէք տիր։ Գանտան պաչգա չըչան նիւմէրօլար Շարգին պաչլամա կապէթատրը իլէ նէյը օլունճաղ տրր։

Էվվէլքի բիյանդօսունի թատիլաթընան խայրճա սաթին սրտրը իչիւն, Թիւրքիա էհալիսինէ ըզգարը թէկնիքիւր իսէր, վէ մէգբիւր բիյանգօսունի պունատան էվվէլքի քէչիսէսինէ Թիւրքիա էհալիսինէն պիր չօգ լարրին իքրամէյ գազանտըգլարրը մակէ մէմուսէյի պէհան իլէ իթթիֆաք իլէր, վէ պու տէֆա իրսան օլունան բիյանգօ իչիւն վուգու պուլաճագ սրբարրշլարը սէրիին վէ թէմամէն իճրա իսէճէյինվէ վատ իսէրիպ։

Գուրանրն քէչիսէսի իչիւն ալաֆրանկա զեկտեմբերին 10 ունճու կիւնիւ բէսմէն թաեին օլունմուշ օլտուղունտան, սրբարրշլարրն հէր հարտէ թարիխի մէգբիւրտէն էվվէլ թարաֆընդան պիտիրիլմէսինի բիճա իսէրիպ։ Մէքթուպ եազանլար մէքթուպարրը չու տարէսիլէ կէօնտէրիլիր։

ISENTHAL ET C E.
Bureau principal de Loterie
HAMBOURG (Allemagne)

Ֆրանսըզճա վէ Ինկիլթէրէ վէ Ի. թալիանամա մուխտէլիֆ իթթիֆիկզ ճիհէթլէ, թարաֆընդան եապրըլմաճաղ մէքթուպարրն պու լիսանարատան պիրիսի իլէ եազրըմասընը բէճա իսէրիպ։ Պեր մէքթուպ Շարգտան Համպուրկա 130 սաաթտա վիրուտ իսէր։

STEINER Bureau d'annonces,
Hamburg.

Սահիպի իսթիֆաղ
ԱՆՏՈՆ ՍԷՊԱՍԵԱՆ

ԵԱՆԿԸՆԱ ԳԱՐՇԸ ՍԻԿՈՒՐԹԱ

NORTH BRITISH AND MERCANTILE

INSURANCE COMPANY

ՆՕՐԹ ՊՐԻԹԻԾ ԷՆՏ ՄԷՐԲԷՆԹԱՅԼ

Նամ Լօնտրա վէ Էտինպուրկ Եանկըն Սիկուրթա ֆուամբանեսը։

Ասըլ սէրմայէ	Ինկիլիզ լիրաաբ	2,000,000
Լօսէնմիշ սէրմայէ	250,000	
Եանկըն չիւպէսինտէն հասըլ օլան իհթիեաթ ազճէսի	1,082,768	1,332,768
Եանկըն չիւպէսինտէն օլան հասըլաթը սէնէվիկսի		916,646

NORTHERN ASSURANC CONPANY

ՆՕՐԹԸՐՆ

Նամ Լօնտրա Եանկըն վէ Էտինպուրկ Սիկուրթա ֆուամբանեսը։

Ասըլ սէրմայէ	Ինկիլիզ լիրաաբ	3,000,000
Լօսէնմիշ սէրմայէ	450,000	
Եանկըն վէ Էտինպուրկ չիւպէսինտէն հասըլ օլան իհթիյաթ	2,092,000	2,242,000
Եանկըն չիւպէսինտէն իրսաբ սէնէվիսի		403,000

Պալարտէէ իէէ սիկուրթա ֆուամբանեսլարընըն պէրտէ ռէՆԷՐԷսա պուլունուպ, եանկըն սիկուրթասը էէսէ, գէնէրալէէրէ ԲԷՌՀԷՄԲԷ ԼՈՒԶԵՆՏԱՆԸՆԸ ԵԼԸՆԸՆ ԳԷՈՐԳԷ ՎԷ ԷՖԷ ՕԼՈՒՆԱՆ ՖՈՒԱՄԲԱՆԵՍԸՆԸ ԳԱՐԱԲԻԼԷ ՆԷՂՄԱՆԴԷՏ, սիկուրթա ԷՐԹԷՔԷՐԷ ԵՆԴԻՆԷՐԷՐԷ ԱԼԵ ԷՐԹԷՔԷ սիկուրթա ԷՐԹԷՔԷ օլտուղունտան ԷՐԹԷՔԷՐԸՆԸ ՎԷ ԷՖԷ ՕԼՈՒՆԱՆ ՖՈՒԱՄԲԱՆԵՍԸՆԸ ՍՈՒՐԷՏԻ ԲԷՏ ՀԷ ԷՀԵԲՈՒՆ ԳԱՐԱԲԻԼԷ ՆԷՂՄԱՆԴԷՏ։ Ղաուխա Վէ ՍԻՐՈՒՆԳԷ ՎԷ ՇԻՆԷՐ ՎԷ ԷԵՕՎԷՐԳԷ, ԷՐԹԻԷԼԷՐԷ ԵՆԴԻՆԷՐԻՆ ՍԻ-ԷՕՎԷՐԳԷ ԷՐԹԻԷԼԷՐԷ ՎԷ ՖԷՅԷՐ ՎԷ ՈՅՍՈՒՐԷ ՀՈՖԷՃԻԼԷՐ ՄԱՆԻՖԱՍՏՈՒՐԱ ԱՐԹԻԼԷ ԴԷՆԷՄԷՏԷ ԷՐԹԷՔԷՐԸՆԸ ՎԷ ԷՖԷ ՕԼՈՒՆԱՆ ՖՈՒԱՄԲԱՆԵՍԸՆԸ ՍՈՒՐԷՏԻ ԲԷՏ ԷՐԹԷՔԷՐԸՆԸ ՎԷ ԷՖԷ ՕԼՈՒՆԱՆ ՖՈՒԱՄԲԱՆԵՍԸՆԸ ԳԱՐԱԲԻԼԷ ՆԷՂՄԱՆԴԷՏ։ Ղաուխա Վէ ՍԻՐՈՒՆԳԷ ՎԷ ՇԻՆԷՐ ՎԷ ԷԵՕՎԷՐԳԷ, ԷՐԹԻԷԼԷՐԷ ԵՆԴԻՆԷՐԻՆ ՍԻ-ԷՕՎԷՐԳԷ ԷՐԹԷՔ